

La Sociedad Civil*

SANAM NARAGHI ANDERLINI Y JUDY EL-BUSHRA

En tiempos de conflicto y de violencia, se limita, y aun se destruye, la capacidad de la gente para proveer sus propias necesidades y la del Estado para garantizar los servicios básicos que permiten que una sociedad funcione. La producción agrícola y el comercio son interrumpidos de manera drástica. Se reducen las funciones sociales, tales como la atención médica para los niños y los enfermos. Las estructuras formales que gobiernan las comunidades son destruidas o simplemente dejan de funcionar. El servicio médico y servicios de bienestar social pueden desaparecer. Es posible que las escuelas se cierren. La basura no se recoge. Se cortan los servicios de agua y electricidad, lo cual desata un aumento en enfermedades, e incluso se presentan epidemias. Las funciones de la policía se debilitan, y como consecuencia se produce más inseguridad y mayor dependencia de las facciones en conflicto. En muchos países donde se libra una guerra civil, la "sociedad civil" tiende a asumir la tarea de ofrecer servicios, encargándose del cuidado de las comunidades, asumiendo la vocería de la población y tratando de influir en las políticas y las actividades de los actores nacionales e internacionales frente al conflicto. Este capítulo pretende proporcionar un cuadro general de la sociedad civil, con énfasis en el sector de las ONGs. Subrayamos las organizaciones encabezadas por mujeres, mostrando sus oportunidades y los retos que tienen que afrontar.

1. ¿QUÉ ES LA SOCIEDAD CIVIL?

El término "sociedad civil" se usaba originalmente para describir movimientos populares en América Latina que buscaban formar un contrapeso al poder de gobiernos opresores por un lado, y por el otro, para contrarrestar los intereses financieros internacionales de empresas explotadoras. (1) Pero se ha ampliado para abarcar una gama de actores no estatales, incluyendo organizaciones formales, redes informales y movimientos sociales. Especialmente después del fin de la guerra fría, las organizaciones no gubernamentales (ONGs) han florecido y son cada vez más reconocidas como actores en el área de la paz y la seguridad.

Según el Centro para la Sociedad Civil en la Escuela de Economía de Londres (*London School of Economics*), "la sociedad civil se refiere al área de la acción colectiva y no coerciva alrededor de intereses, propósitos y valores compartidos. En teoría, sus formas institucionales son diferentes de las del

Estado, la familia y el mercado, a pesar de que, en la práctica, las fronteras entre el Estado, la sociedad civil, la familia y el mercado suelen ser complejas, confusas y negociadas. Normalmente la sociedad civil abarca una diversidad de espacios, actores y formas institucionales, que se diferencian en su grado de formalidad, autonomía y poder. Las sociedades civiles son frecuentemente pobladas de organizaciones como entidades caritativas, ONGs por el desarrollo, grupos de comunidad, organizaciones de mujeres, organizaciones basadas en cuestiones de la fe religiosa, asociaciones profesionales, sindicatos obreros, grupos de auto-ayuda, movimientos sociales, gremios de gente de negocios, coaliciones y grupos de *advocacy* (abogacía)". (2)

Se discute, a nivel internacional, si el sector de negocios debe incluirse como parte del mismo concepto de "sociedad civil". Algunos están dispuestos a aceptar el sector de negocios como parte integral de la sociedad civil, mientras que otros perciben la comunidad de negociantes como demasiado vinculada al gobierno, especialmente en

ciertos países. ONGs como International Alert promueven programas de desarrollo para ofrecer a las compañías un papel en la construcción de la paz, programas que incluyen la creación de mejores vínculos entre los negocios y la comunidad donde operan en zonas afectadas por un conflicto.

La sociedad civil se contrasta con el Estado (es decir, con el gobierno y el congreso) y también con el sector político formal (o sea, los partidos políticos), y se presenta como un medio alternativo para representar directamente la voluntad del ciudadano común y corriente, especialmente a aquellos ciudadanos que se organizan en entidades privadas pero que son activos en la arena pública.

¿POR QUÉ UNA SOCIEDAD CIVIL VIBRANTE ES IMPORTANTE EN SOCIEDADES AFECTADAS POR CONFLICTO?

Organizaciones de la sociedad civil permiten a los individuos a reunirse en torno a diferentes aspectos de su identidad, en vez de identificarse únicamente por su clase social, su religión, su afiliación política o grupo étnico. Por ejemplo, una médica musulmana con un interés en cuestiones ambientales en Bosnia puede afirmar su identidad a través de la asociación de médicos, su preocupación por el medio ambiente por medio de una ONG, y sus creencias religiosas en la mezquita. No se limita a identificarse solamente como islámica o como una mujer. Mediante su profesión y otros intereses, puede interactuar y establecer relaciones con otras personas en la sociedad que pueden tener diferentes identidades religiosas, pero intereses similares en lo profesional. Las entidades de la sociedad civil constituyen una

importante fuerza de moderación en la sociedad, ya que ofrecen un terreno intermedio entre identificación por aspectos tribales o estatales, o por vínculos étnicos o de familia (véase diagrama abajo). Una sociedad civil vibrante puede ayudar para prevenir contra el extremismo y una ruptura de relaciones en sociedades donde coexisten poblaciones diversas y donde los líderes políticos tratan de manipular apoyo basado en temas de identidad.

Donde existe una sociedad civil fuerte, hay mayor rendición de cuentas y mayor interés civil y participación en tareas de gobierno y en asuntos políticos. "Una información imparcial sobre temas controvertidos, desde la violación de derechos humanos hasta la corrupción, se puede esperar más de una ONG independiente que de una agencia gubernamental o una corporación comercial". (3)

Esto cobra una pertinencia especial cuando el liderazgo político en un lado del conflicto no es reconocido internacionalmente. Durante el "conflicto congelado" de Georgia y Abkhazia, en el Cáucaso – donde no hay una guerra declarada, pero tampoco un marco acordado para la paz –, la sociedad civil de Abkhazia, especialmente el sector de ONGs que promueve una resolución del conflicto, tiene mayor acceso a la comunidad internacional que el *de facto* (pero no *de jure*) gobierno de la región; y por lo tanto, la sociedad civil de Abkhazia constituye el puente de comunicación. Aunque las autoridades de Abkhazia miran la influencia potencial de las ONGs con cierta preocupación, también reconocen su importancia a la hora de mantener contacto con Georgia, y para hacer conocer la perspectiva de Abkhazia a nivel internacional.



El término "sociedad civil" se emplea muchas veces como si fuera, por definición, una fuerza positiva y progresista, con la capacidad de representar el punto de vista del hombre común, y cuyo fortalecimiento aportará a establecer una paz duradera. Pero esto no es siempre el caso. Primero, la sociedad civil sólo puede representar aquellos grupos que son fuertes y suficientemente conscientes como para organizarse, dejando a los más débiles sin representación.

Segundo, si la sociedad civil realmente representa la gama completa de la opinión pública y todos los intereses de la gente en una sociedad, entonces presentará puntos de vista que están en conflicto el uno con el otro; algunos, incluso, serán reaccionarios. En la medida en que las organizaciones de la sociedad civil (CSOs) incluyen grupos nacionalistas, o grupos que han participado previamente en conflictos violentos, pueden emerger como una fuerza de represión, exclusión o en defensa de intereses creados. En Colombia, por ejemplo, los activistas por la paz creen que algunas de las grandes corporaciones establecen fundaciones caritativas como fachadas para disimular sus vínculos con actividades paramilitares. (4)

Tercero, mientras la sociedad civil esté recibiendo apoyo y financiación de fuentes internacionales, no será inmune de las influencias políticas o financieras que los intereses internacionales pueden representar. Más aún, aunque muchas organizaciones de la sociedad civil son explícitamente no políticas o apolíticas, hay otras que tienen tendencias fuertemente políticas, o que se dedican a temas que son apoyados por diferentes actores en la arena política formal.

Cuarto, en la medida en que los gobiernos y las organizaciones multilaterales cuentan con la sociedad civil para proveer servicios, muchas personas son atraídas al sector más por la fuente de ingresos que puede representar que por algunas razones de tipo ideológico. Este es el caso en particular con las ONGs (véase recuadro abajo). Finalmente, en muchos países no democráticos afectados por un conflicto, un alto grado de control de la sociedad civil está en manos del Estado. El Estado decide cuáles organizaciones tienen el derecho de existir, cuáles temas deben tratar, qué clase de actividades pueden desempeñar y qué tipo de programas pueden elaborar, y cómo se desembolsan los fondos, sean éstos de origen nacional o internacional.

PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN LA SOCIEDAD CIVIL

En el mundo en general, el activismo de la mujer en la sociedad civil se ha aumentado en forma creciente desde la década de los setenta (aunque es cierto que, históricamente hablando, las organizaciones de mujeres han existido desde hace mucho tiempo). La exclusión de la mujer de las estructuras formales del gobierno – tanto de posiciones por elección popular como de las que son de nombramiento – ha constituido un incentivo para empujarlas a buscar participación como líderes en la sociedad civil. Por lo tanto, los esfuerzos que promueven la inclusión de la sociedad civil en los procesos de paz o en los sistemas democráticos pueden implicar mayores papeles para la mujer. La sociedad civil puede servir como una especie de "puerta de atrás" por donde las mujeres pueden entrar a los procesos cuando no tienen acceso a los procesos políticos formales.

"La subordinación tiene una larga historia y está profundamente metida en los procesos económicos, sociales y culturales. Lo que hemos logrado hacer en los últimos años es forjar redes y movimientos mundiales, como nunca habían existido antes, para transformar esa subordinación y, en el proceso, acabar con otras estructuras opresoras también hemos adquirido capacidades, confianza en nosotras mismas y la habilidad para organizar para el cambio". (5)

Mediante la sociedad civil, las mujeres han creado un espacio político autónomo donde tienen libertad para organizarse de acuerdo con sus propios principios e intereses. Los "intereses de la mujer" se pueden interpretar de distintas maneras. Para algunos, están determinados por la naturaleza esencial de la mujer como la persona que cuida, de modo que hay un tema que se ubica muy alto en la lista de los intereses de la mujer: a saber, el suministro de servicios de salud, de educación y de atención a lo social. Para otros, los intereses de la mujer se definen según su posición social y la necesidad de defender sus derechos, y esto incluye la capacidad de hacer *lobby* para promover legislación, por ejemplo, que permita a la mujer votar o ser dueña de propiedades en igual de condiciones con el hombre. Para algunos grupos, es importante enfocar los asuntos que son específicamente de género, tales como la violencia doméstica o el derecho de hacer opciones acerca de asuntos de reproducción. Hay otros, en cambio, que tratan de incorporar su activismo dentro de plataformas políticas más amplias al promover un "proyecto general de justicia social". (6)

Por supuesto que estas metas, aunque diferentes, están mutuamente vinculadas; las mujeres no van a obtener los servicios que requieren si no tienen poder para influir en la toma de decisiones. En muchos países en vías de desarrollo, las organizaciones de mujeres han puesto el énfasis en los derechos de la mujer como ciudadana, refiriéndose al hecho de que su derecho a los servicios y sus derechos políticos y civiles son indisolubles. Por ejemplo, la Comunicación de Derechos Humanos de **Nepal** y la Agencia de Desarrollo de Mujeres Leitana Nehan en **Bougainville** trabajan con sus gobiernos para elevar el nivel de conciencia sobre los derechos de la mujer en áreas tales como la violencia doméstica y el derecho a la educación.

Lo cual significa, por definición, que aquellos grupos que no tienen el apoyo del Estado son prohibidos: no pueden formarse, no pueden llevar a cabo actividades

¿Será posible establecer una sociedad civil fuerte y dinámica, capaz de exigir una rendición de cuentas por parte de gobiernos e intereses privados? La sociedad civil opera normalmente bajo legislación y supervisión gubernamental, muchas veces con fondos del sector privado. De modo que su grado de independencia puede ser limitado. Los líderes de la sociedad civil deben caminar sobre la cuerda floja, manteniendo un equilibrio entre un desafío constructivo y una oposición inaceptable, arriesgando

ONGS COMO UN SECTOR CRECIENTE DE LA SOCIEDAD CIVIL

Las ONGs son un sub-grupo de la sociedad civil y representan un sector en crecimiento. Entre 1990 y 1999, el número de ONGs internacionales se aumentó de 6.000 a 29.000.(7) Las ONGs se han convertido en actores cada vez más significativos en materia de desarrollo internacional. Se dedican a una amplia gama de actividades: entre otras cosas, llevan a cabo investigaciones, implementan proyectos, abogan por elevar el nivel de conciencia pública y política sobre muchos temas. Muchas ONGs realizan todas estas actividades, mediante investigación para elaborar programas y para apoyar "*advocacy*". Según la Fundación de la Mancomunidad (*Commonwealth Foundation*) las ONGs se reconocen por cuatro características claves. Que son: (8)

1. *Son formadas voluntariamente por los ciudadanos.* Existe un elemento de participación voluntaria en la organización, incluyendo miembros del *staff* y de la junta que son voluntarios.

2. *Independencia.* Las ONGs operan dentro de las leyes del Estado, pero son controladas por sus fundadores y por una junta elegida o nombrada. El estatus legal de una ONG está basado en la libertad de asociación, lo cual es un derecho humano fundamental. El Convenio Internacional de Derechos Civiles y Políticos (1996), ratificado por 152 países en junio de 2004, otorga el derecho de asamblea (Véase sección abajo sobre las leyes que gobiernan las ONGs). (9)

3. *Sin ánimo de lucro.* Las ONGs no existen para hacer ganancias para individuos. Pueden generar ingresos, pero sólo con la intención de adelantar su propia misión. A los empleados que trabajan en una

públicas, y no tienen acceso a la comunidad internacional.

ser excluidos si son vistos como destructivos o desleales. Idealmente, por supuesto, el gobierno, el sector privado y la sociedad civil deben vigilarse y monitorearse mutuamente. Pero en realidad, muchas veces la sociedad civil no está suficientemente unida y es más débil que los otros dos grupos mencionados: es decir, el Estado y el sector privado. En consecuencia, suele ser el primer blanco de ataque. Cosa que sucede en sociedades afectadas por conflictos y en países donde la democracia es débil.

ONG se les puede remunerar. Pero normalmente los miembros de la junta no reciben un sueldo, aunque sí pueden recibir viáticos o reembolsos por gastos incurridos.

4. *No existen para su propio aprovechamiento, ni en sus metas ni en sus valores.* El objetivo de una ONG debe ser una mejoría en las expectativas y circunstancias de las personas, y la resolución de problemas que pueden afectar la sociedad (o sectores de la sociedad) en forma negativa.

Idealmente, las ONGs contribuyen a la sociedad civil al promover el pluralismo y la diversidad, impulsando las artes y las ciencias, promoviendo la cultura, motivando a los ciudadanos para que asuman responsabilidades en la vida cívica, ofreciendo servicios y creando un espacio alternativo, diferente del Estado, para la reflexión sobre temas claves en lo social, lo político y lo económico. (10)

ONGs, GONGOS, BONGOS y MANGOS

En muchos países en transición como consecuencia de un conflicto, en Estados no democráticos o pos-comunistas, las oportunidades en el sector de ONGs han conducido a una creciente interferencia e influencia por parte de los gobiernos y del sector privado. El resultado es que existen BONGOS (ONGs organizadas y orientadas por los gerentes de negocios), GONGOS (ONGs gubernamentales) y hasta MANGOS (ONGs basadas en las mafias). Las que tienen vínculos con el mundo de los negocios son las más antiguas, especialmente en los EE. UU., donde el sector privado tiene una larga historia de actividad filantrópica. La Fundación Ford y la Fundación de Bill y Melinda Gates, por ejemplo, son los principales actores en el sector de las ONG, a pesar de haber generado sus fondos mediante los negocios. Sin embargo, existe una diferencia entre el componente de negocios de su red de ONGs. Esta clase de fundación opera con total independencia del negocio, establece sus propias agendas, opera bajo sistemas de gerencia totalmente separados y tiene áreas de interés propios. No son BONGOS.

El Banco Mundial cataloga las ONGs como:

1. Organizaciones basadas en la comunidad (*Community-based organizations/CBOs*), que atienden a una población estrecha y muchas veces local,;
2. la ONG nacional, que opera en un país particular;
3. Las ONGs Internacionales, que muchas veces tienen sus sedes en el mundo desarrollado pero que realizan operaciones en países en vías de desarrollo.

En los últimos años, el Banco Mundial ha aumentado su colaboración con ONGs, trabajando directamente con organizaciones nacionales o CBOs, en vez de trabajar únicamente con entidades internacionales.

Es verdad que ha habido una mayor aceptación de las ONGs por parte de las instituciones internacionales. Sin embargo, en muchas sociedades – sobre todo donde hay conflicto y Estados que representan regímenes de poca democracia, o de ninguna – , la gente encuentra muchas dificultades si quiere crear organizaciones formales y afirmar su legitimidad. Muchas veces, debido a sus actividades, las ONGs viven bajo amenazas, en peligro de ser cerradas o de que sus trabajadores sean arrestados. Estas dificultades se deben al hecho de que, en algunos casos, la legislación sobre las ONGs y su relación con el Estado son débiles; a veces ni existen. Para que las ONGs puedan crecer y prosperar, es necesario tratar varios asuntos: los reglamentos sobre las organizaciones de la sociedad civil y las prácticas relacionadas con los sindicatos obreros, las asambleas públicas, la formación y funcionamiento de las ONGs, y muchos temas más. Frente al rechazo por parte del gobierno, activistas de la sociedad civil gozan de pocas oportunidades para lograr legislación que proteja sus actividades y su independencia. Sin embargo, cuando un Estado está en transición –

2. ¿CUÁL DEBE SER EL PAPEL DE LA SOCIEDAD CIVIL EN LA PROMOCIÓN DE UNA PAZ SOSTENIBLE?

Durante décadas, la sociedad civil ha sido activa en una amplia gama de campos. La creación de las Naciones Unidas (la ONU) ayudó en particular a forjar relaciones entre grupos de la sociedad civil más allá de las fronteras nacionales, sobre todo al tratar temas tan diversos como la educación, la salud, el desarrollo socioeconómico y los derechos humanos.

después de una guerra, por ejemplo, o en proceso de democratización – , se presenta una oportunidad para formular nueva legislación y lograr la aceptación de las ONGs. Hay que aprovechar estos momentos. De otra manera existe la posibilidad de que la legislación que se introduce instituya mayores problemas legales para la formación de las ONGs (véase recuadro para asuntos claves relacionados con leyes sobre ONGs).

Otro dilema común: la existencia de tensiones entre ONGs nacionales e internacionales en muchos países. En Pakistán, muchas ONGs son percibidas como bastiones de los valores y los ideales del Occidente, con poco interés en las necesidades de la gente a nivel de base. En Nepal, y en otras partes, los salarios y los recursos disponibles para empleados de las ONGs internacionales son motivo de resentimiento, especialmente cuando se contrastan con las condiciones de vida de la gente del común. En muchos casos, la gente local percibe que los programas de las ONGs internacionales van en contra de los de ONGs locales, lo cual da lugar a tensión y desconfianza. Esta rivalidad entre las ONGs internacionales y las organizaciones locales se evidencia también en la búsqueda de financiamiento internacional y en visibilidad. Muchos grupos trabajan en colaboración, aprovechando las fuerzas y capacidades individuales de cada entidad. Otras – especialmente aquellas que son activas internacional o regionalmente – se concentran en asociarse con grupos locales para construir la capacidad de poder operar independientemente. Pero el reto no desaparece, y las percepciones y desconfianzas tienden a ser exacerbadas en situaciones de crisis, cuando actores internacionales inundan una región con dinero y equipos, subyugando a las comunidades y, peor aún, aprovechando personal local que debía estar trabajando en organizaciones locales.

En situaciones de guerra, las agencias humanitarias tienen una larga historia como proveedores de alivio, bajo el liderazgo del Comité Internacional de la Cruz Roja (ICRC). En cuanto a asuntos relacionados con la paz y la seguridad, y con la toma de decisiones sobre aspectos de la guerra, los movimientos sociales de amplia base social se han formado (y han sido disueltos también) durante muchas décadas. Pero el hecho de que las organizaciones hayan dedicado su principal actividad a asuntos de paz y seguridad a nivel global es un fenómeno relativamente nuevo.

Durante la Primera Guerra Mundial, la Liga Internacional de las Mujeres por la Paz y la Libertad

Legislación para ONGs: Asuntos que se deben Anotar.

Hay una cantidad de asuntos para ser considerados a la hora de desarrollar legislación acerca de las ONGs, o de abogar por dicha legislación. Entre los más importantes se encuentran los siguientes:

1. Formación, basada en el derecho a la libertad de asociación (como reza el Artículo 20 de la **Declaración Universal de los Derechos Humanos** y otros convenios internacionales).

* Toda ley relacionada con las ONGs debe afirmar que una ONG no necesita permiso ni licencia del Estado y debe estar libre de cualquier interferencia por parte de la administración pública o del poder judicial. El Estado no debe tener derecho alguno a interferir con la creación de una ONG, ni para imponer restricciones a su formación.

* Las leyes deben afirmar que los procedimientos que permiten a las ONGs registrarse deben ser rápidos, claros, sencillos y económicos y no deben de estar sometidas a la voluntad del Estado. En otras palabras, los pliegos de registro y los procedimientos no deben ser excesivamente complicados.

* Las asociaciones deben tener su propia identidad legal, separada de sus fundadores originales.

2. Los Estatutos y las Leyes Secundarias de una ONG, con respecto al propósito y a la gama de sus actividades deben ser determinados por los fundadores.

* Las leyes deben afirmar explícitamente que el Estado no puede interferir en este proceso.

* Las ONGs deben tener el derecho de cambiar sus estatutos y su legislación secundaria sin intervención por parte del Estado.

3. Gerencia de las ONGs

* Las leyes deben aclarar que las ONGs serán manejadas de acuerdo con sus propios estatutos y su legislación secundaria sin interferencia por parte del Estado.

* Para garantizar la transparencia y la credibilidad, las leyes deben estipular que las organizaciones mantengan su propia contabilidad y que esa sea sometida a un escrutinio independiente cada año.

* Las leyes deben manifestar que no debe existir un conflicto de intereses entre una organización y sus miembros.

4. Fuentes de Financiación -

* Las leyes deben aclarar que las ONGs tienen el derecho de generar recursos para sus actividades, utilizando varios medios, incluyendo cuotas de los miembros, donaciones, becas y asistencia financiera de entidades tanto locales como extranjeras. Las ONGs no deben depender del gobierno nacional para tener acceso a asistencia del extranjero.

* Las leyes deben permitir exoneración a las ONGs de impuestos y aranceles, y deben fomentar donaciones y regalos que pueden ser deducidos de los impuestos a una tasa razonable. Las ONGs deben ser protegidas por la ley de cualquier interferencia por parte del Estado como consecuencia de su estatus de ser libres de impuestos.

5. Controles y Violaciones -

* Las leyes deben ser explícitas en exigir controles y rendición de cuentas por parte de las ONGs.

* Una ONG no puede ser disuelta por ningún Estado o administración pública.

* Una ONG puede ser disuelta mediante resoluciones aprobadas por sus propias entidades de gobierno o por la decisión de un tribunal basada en una audiencia justa y pública.

Basado en la Declaración de Amman de mayo 1999, La Declaración de Principios y Criterios con relación a la Libertad de Asociación en el Mundo Árabe. Disponible en <http://www.euromedrights.net>

(WILPF), fundada en 1915, fue uno de los pocos grupos que luchaba para poner fin a la guerra; reunía más de mil mujeres de países en guerra o neutrales. Siendo la organización de mujeres más antigua, la WILPF sigue activa hasta el día de hoy. En los años treinta, en Rusia, las mujeres formaron un movimiento feminista por la paz. Durante la Guerra Fría, después de la Segunda Guerra Mundial, hubo poco espacio en la sociedad civil para el activismo en pro de la paz. Esto cambió gradualmente en la década de los sesenta, cuando las manifestaciones en contra de la Guerra de Vietnam, en Europa y en los Estados Unidos, movilizaron una nueva generación de activistas. A lo largo de los setenta, en el mundo entero surgían movimientos sociales. En Pakistán, las mujeres se movilizaban en contra de la imposición de leyes islámicas. En África, numerosos grupos apoyaban los movimientos de liberación.

En los años ochenta, el mundo occidental fue testigo de organizaciones dedicadas a la paz que surgían en una escala notoria. Su preocupación se concentraba sobre todo en la proliferación de armas nucleares, pero aun así abrieron una brecha para actividades públicas sobre temas de la guerra y la paz. (12) El fin de la Guerra Fría y el auge paralelo de conflictos internos y guerras civiles llevaron a un surgir de organizaciones – que se pueden catalogar como ONGs – en la esfera internacional, nacional y local. Muchas de ellas se ocupan de combatir los efectos de la guerra, dedicándose a la resolución de conflictos, o trabajan para reconstruir sociedades en una época de pos-conflicto.

A partir de la mitad de los noventa, las ONGs se convirtieron en actores claves en cuestiones de ayuda humanitaria, reconstrucción pos-conflicto y desarrollo internacional. De hecho, ya para fines de la misma década, las ONGs estaban gastando 11 o 12 billones de dólares en estos asuntos. (13) Muchas veces, en los años setenta y la década de los ochenta, los actores de la sociedad civil (es decir, ONGs que trabajaban por los derechos humanos y el desarrollo) mantenían relaciones difíciles y confrontaciones con los gobiernos. Pero en el período después de la Guerra Fría se ha dado un cambio significativo, con énfasis en la asociación y la cooperación. Lo cual se debe, en parte, al hecho de que los gobiernos a veces cuentan con las ONGs para suministrar servicios fundamentales para ahorrar costos. Se debe también a la cada vez mayor experiencia de las ONGs en una variedad de sectores, además de su acceso a las comunidades de base. La capacidad de las ONGs y otras organizaciones de la sociedad civil para influir en políticas globales se evidencia en el éxito de esfuerzos tales como la campaña contra las minas

anti personales, la cancelación de deudas, y su abogacía a favor de la protección del medio ambiente (véase ejemplos abajo). Sin embargo, quedan muchos asuntos por resolver. Entre otros:

- * La tensión que emerge para CSOs cuando trabajan con gobiernos y donantes como socios y dependen de ellos para financiación, mientras tratan de mantener la independencia de su organización; y

- * la dependencia de CSOs para fondos de grandes instituciones o de gobiernos que pueden convertir sus actividades en una constante búsqueda de donantes en vez de dar prioridad a beneficios y reclamos y necesidades.

OBSTÁCULOS A ORGANIZACIÓN POR PARTE DE LA SOCIEDAD CIVIL EN REGIONES AFECTADAS POR CONFLICTO

Todas las organizaciones de la sociedad civil – incluyendo los grupos de mujeres – confrontan una tarea especialmente dura en países desgarrados por la guerra. La destrucción de los recursos, el impacto físico y psicológico de la violencia extrema, la explotación por políticos de divisiones existentes en la sociedad, y la preponderancia de instituciones y actitudes antidemocráticas y patriarcales, constituyen obstáculos grandes que deben ser superados. En muchos casos, los líderes de la sociedad civil – especialmente aquellos que luchan por la paz, los derechos humanos y la justicia – son amenazados directamente, y con frecuencia son atacados, y aun asesinados. El problema de proteger a sus empleados y manejar el miedo es algo que los activistas, y las organizaciones en muchas partes del mundo, tienen que afrontar a diario. Para tratar de superar el miedo, en Colombia las organizaciones de mujeres han elaborado algunas tácticas, tales como las siguientes:

- * talleres para ayudar a los empleados para manejar el miedo;

- * el empleo de mensajeros de confianza para prevenir a sus miembros y activistas en caso de peligro y de amenazas;

- * reuniones para proteger a los amenazados (por ejemplo, rodear la casa de la persona en peligro, movilizarse siempre en grupos, etc.); y

* el uso de un lenguaje simbólico, tal como la música o las flores, frente a los actores armados. (El hecho de que la mujer no lleva un arma es algo que desconcierta – “desarma” – a los atacantes.)

El desafío de mantener relaciones más allá de las líneas de conflicto es otro factor clave que hace más difícil la tarea de entidades de la sociedad civil, especialmente cuando la violencia se aumenta. A lo largo del proceso de paz de Oslo, muchas organizaciones de Israel y de Palestina trabajaban juntos en temas tan diversos como la salud, la educación de jóvenes para la paz y para la dirección de cine, con el fin de promover un ambiente de mutua confianza entre los ciudadanos. Hubo numerosas iniciativas también para reunir a civiles israelíes y palestinos para charlar y forjar relaciones. Sin embargo, muchas de estas iniciativas fracasaron después de lo que fue prácticamente el colapso del proceso de Oslo en el año 2000. Algunos grupos concluyeron que es importante prepararse para los malos tiempos, pero aprovechar también la gama de relaciones existentes para mantener contactos. Algunas ONGs de ambos países, Israel y Palestina, existían en tres niveles: organizacional, profesional y personal.

Cuando estalla la violencia o las negociaciones formales de paz empiezan a resquebrajarse, muchas veces existe presión a nivel de la sociedad civil para que las organizaciones corten relaciones con otras similares. Pero si existen relaciones de tipo profesional, muchas veces se pueden mantener comunicaciones y promover confianza. Por ejemplo, médicos pueden seguir trabajando juntos. En otros casos, la fuerza de las relaciones personales y los

3. ¿CÓMO SE INVOLUCRAN A LAS MUJERES DE LA SOCIEDAD CIVIL EN LA PROMOCIÓN DE PAZ Y SEGURIDAD?

Las mujeres han estado en primera línea del sector de ONGs en la promoción y la construcción de la paz. En la actualidad, la organización más antigua de mujeres, WILPF, tiene grupos en 37 países. (15) En tiempos recientes, se dio un fuerte ímpetu a las mujeres que organizan a favor de la paz en el Congreso Mundial de la Mujer en Beijing en 1995. "Durante la reunión en Beijing, muchas participantes guardaban muy frescos los recuerdos de la guerra en

vínculos de amistad se sostienen, permitiendo que una buena comunicación se vuelva a establecerse. Aunque esta clase de interacción no logre mermar la violencia, sigue siendo la raíz y el cimiento para una posterior reconstrucción de relaciones.

Otro reto que afrontan las organizaciones de la sociedad civil con frecuencia es una falta de capacidad, herramientas y conocimiento para poder representar adecuadamente a sus miembros o electores en el mundo de la política, sobre todo en época de conflicto. Además, es posible que las entidades de la sociedad civil se encuentren aisladas una de otra, o compitiendo de hecho en la búsqueda de asocio con (o recursos de) la comunidad internacional, especialmente en busca de donantes. En la mayoría de los casos, gran parte de los recursos dedicados a la reconstrucción en una situación de pos-conflicto con canalizados a través de un puñado de organizaciones multilaterales o bilaterales.

Si los grupos de la sociedad civil no han participado en las etapas de planificación y programación del desarrollo, es probable que sean marginados a la hora de la implementación. Después del acuerdo de paz en El Salvador en 1992, a pesar del plan para realizar una consulta amplia e inclusiva sobre la reconstrucción nacional, la comunidad de las ONGs fue excluida por lo general, y fueron agencias como USAID y el Banco Mundial quienes entraron en asociación con entidades del gobierno, y no las ONGs ni las organizaciones sociales. Las redes de ONGs que sí participaron en el diseño y la implementación del plan observaron que, al pasar por encima de las organizaciones locales y desaprovechar su experiencia, los socios potenciales fueron reducidos a ser meros beneficiarios. (14)

Bosnia y el genocidio en Ruanda. (...) A pesar de que la información sobre las mujeres (en esos países) era aún muy limitada, las tendencias (que se percibían) eran alarmantes. La preocupación de todas fue suficiente como para aceptar que un nuevo capítulo fuera agregado al documento (Plataforma para la Acción), un capítulo dedicado específicamente a la experiencia de las mujeres en situaciones de conflicto armado". (16)

La Plataforma para la Acción de Beijing exhorta a los gobiernos a ocuparse de estos asuntos. Sin embargo, en la década posterior al congreso de Beijing, es la sociedad civil la que ha dado liderazgo. Organizaciones de mujeres han surgido en todas partes del mundo, muchas de ellas con un fuerte

énfasis en el tema de la paz. "Desde el activismo a nivel de base hasta redes y campañas internacionales, las mujeres han traído una nueva energía y un nuevo enfoque al asunto de la construcción de la paz, y han involucrado otras instituciones internacionales y las que toman decisiones a nivel regional". (17)

Las mujeres se sienten motivadas para crear CSOs por varias razones. En muchos casos donde existen conflictos, las mujeres ven que la arena política está dominada por los hombres y que está moralmente en estado de bancarrota, como se evidencia por la sola existencia de la guerra. La experiencia de la guerra de primera mano estimula a las mujeres a entrar en acción, pero muchas prefieren actuar por fuera de la esfera política formal. Muchas participan en organizaciones inspiradas por el deseo de ver una sociedad justa donde la voz de la mujer sea escuchada. Algunas prefieren iniciar sus propias organizaciones, concentrándose en temas particulares antes de intentar ejercer su influencia en una comunidad más amplia. Otras se involucran en la sociedad civil al creer que, movilizadas y trabajando colectivamente, pueden crear un poder para transformar la manera de conducir la política. En el contexto de las organizaciones por la paz, las mujeres suelen aprovechar su identidad como madres y personas que cuidan a otros, además de su espacio dentro de la sociedad civil, para influir en los líderes masculinos a favor de la paz y la reconciliación, sobre la base de que no representan una rivalidad en lo político ni tienen una agenda política, pero sólo buscan aliviar el sufrimiento. (18)

A pesar de sus motivaciones, en muchas sociedades – especialmente las sociedades dominadas por los hombres y determinadas por vínculos familiares – las mujeres se muestran renuentes para hablar públicamente y tal vez les falta confianza y auto estima, o no creen que su acción puede lograr algún cambio (“*make a difference*”). Además, aun aquellas que dan el paso adelante pueden tener cierto temor ante la posibilidad de asumir una posición política y pronunciarse en contra de la lucha entre facciones y en contra de la violencia. Sin embargo, en muchos casos cuando las mujeres han dado el paso – con la ayuda y el apoyo de organizaciones nacionales o internacionales –, muchas terminan empoderadas, y con el tiempo entran a jugar un papel en la arena de la política formal.

LAS SOLUCIONES Y LAS ACTIVIDADES DE LAS MUJERES EN SOCIEDADES AFECTADAS POR EL CONFLICTO

Las ONGs de mujeres y otras trabajando en la construcción de la paz tienen que afrontar muchas dificultades ya que, con frecuencia, confrontan y tratan asuntos altamente sensibles. (20) Aunque los retos son significativos, el deseo y la motivación para lograr la paz suele ser más fuerte aún. Alrededor del mundo, las organizaciones de mujeres participan en una amplia gama de actividades en busca de la paz, desde sus aportes al desarrollo y a la reconstrucción hasta la promoción de los derechos y la participación de la mujer. También han elaborado estrategias para superar los obstáculos que enfrentan, y son activas a nivel internacional, nacional y local.

Sobrevivencia y Necesidades Básicas.

Grupos de mujeres pueden suministrar alimentos, abrigo, cuidados médicos, asesoría psicosocial, atención a los huérfanos y programas para la prevención y tratamiento de Sida (véase capítulo sobre Sida). El Centro de Rehabilitación de la Mujer en Nepal dirige un programa para ofrecer apoyo psicosocial y asesoría psicológica a mujeres que sufren traumas. La Asociación de Ayuda para Viudas en Camboya ofrece micro crédito a las mujeres para ampliar sus actividades económicas en agricultura, artesanía y el comercio. En Sulaimanía, Irak, una ONG llamada Asuda trabaja para combatir la violencia perpetrada contra las mujeres y los niños.

Construcción de Confianza y Diálogo a través de la Comunidad.

En un ambiente de miedo, desconfianza y cero comunicación, los activistas por la paz pretenden ir más allá de las líneas de conflicto, cruzarlas, y trabajar juntos por la paz. La construcción de confianza y apertura hacia los de la oposición puede requerir mucho tiempo, y es de por sí un proceso doloroso. Supone una "confesión de la verdad" y reconocimiento de la violencia y de los daños causados por ambos lados en el conflicto. Estos esfuerzos pueden provocar críticas duras, oposición y amenazas por parte de las comunidades de los mismos activistas, o de otras. Muchas veces, si la violencia vuelve a surgir, los activistas por la paz se encuentran jalados, por una parte hacia la solidaridad inmediata con los de su propia comunidad, y por otra parte son atraídos por un compromiso con su visión de paz.

Las organizaciones de mujeres construyen el consenso y el compromiso con el proceso de paz, y pueden también monitorear el cumplimiento de los acuerdos de paz (véase capítulo sobre negociaciones). Por ejemplo, la *Reseau des Femmes pour un*

Développe,emt Associatif (La Red de Mujeres por el Desarrollo en Grupo) en la República Democrática del Congo monitorea y denuncia violaciones de los derechos de las mujeres durante la guerra, y une a mujeres de diferentes facciones alrededor de actos sencillos compartidos, tales como cocinar y comer juntos. En la provincia norteña de Mannar en Sri Lanka, conversaciones informales de paz se realizaban mientras las mujeres tejían y cantaban, negándose a tomar en cuenta la barrera de silencio e incomunicación que algunos querían imponerles a causa del conflicto.

A un nivel muy diferente, el movimiento internacional *Women in Black* (Mujeres de Negro) fue creado originalmente por mujeres israelíes y palestinas unidas por la paz. El movimiento existe no sólo en el Medio Oriente, sino también en la antigua Yugoslavia, Canadá, los Estados Unidos y varios países de Europa, y en todos estos lugares organiza manifestaciones no violentas, tales como vigilias, campañas y visitas de solidaridad en contra de la guerra, el militarismo y otras formas de violencia en naciones alrededor del mundo que están desgarradas por la guerra.

En Irlanda del Norte, mujeres católicas y protestantes empezaron a trabajar juntas en asuntos de mutua preocupación – el cuidado de los niños, la igualdad de salarios, el bienestar social – asuntos que no estaban relacionados directamente con el conflicto político y religioso que los dividía. En la medida en que se colaboraban más estrechamente para resolver estos asuntos de "pan de cada día", se daban cuenta de que, no obstante sus diferentes creencias, tenían mucho en común, compartían los mismos temores y la misma esperanza de lograr la paz en el futuro. Las relaciones que establecieron y la mutua confianza que construyeron al trabajar juntas por causas que no eran tan "sensibles" (políticamente hablando) ponían los cimientos de su participación posterior en asuntos que sí estaban vinculados a la política y al conflicto. En 1996, una red de unas 400 organizaciones de mujeres y grupos comunitarios se convocó para apoyar la creación de un partido político con el nombre Coalición de Mujeres del Norte de Irlanda.

Grupos de mujeres suelen ser también los líderes claves que promueven reconciliación y desempeñan tareas de atención a la comunidad en los días inmediatamente después de la guerra. Organizan programas educativos para la paz, ayudan con el reintegro de los soldados, asesoran a las víctimas de la violencia, o capacitan a la población para resolver conflictos. En el noreste de Kenya, las Mujeres por la Paz de Wajir movilizaron a mujeres a favor de la paz

y, aliadas con otros grupos locales que buscaban la paz, llevaron a cabo programas de capacitación y mediación en disputas locales, apagando los ánimos en muchos casos antes de que estallara la violencia. (21) En 2004, en Colombia, varios grupos de mujeres se reunieron para formar grupos de trabajo sobre temas tales como la mujer, la paz y la reconciliación, invitando a varios funcionarios públicos a participar, entre ellos un alcalde regional, el alto comisionado para la paz y un representante de la oficina presidencial por la igualdad de la mujer. (22)

Construcción de Capacidad y

Conocimiento: En muchos casos, la motivación inicial para participar en la construcción de la paz no conduce a la acción, debido a la falta de habilidades y de la capacidad de las organizaciones y de los individuos a la hora de montar programas e interactuar con las que formulan políticas, y con los que ofrecen financiación y otros componentes. A veces las mujeres tienen poco conocimiento de sus derechos bajo la legislación internacional. Pueden carecer de entrenamiento en materias como el desarrollo de estrategias, planificación de programas, negociación y mediación, la resolución de conflictos, *advocacy*, la búsqueda de financiación y las comunicaciones. En situaciones de conflicto, suele ser imposible para las mujeres tener acceso a programas o talleres donde podían aprender estas capacidades. Viajar es difícil, y los recursos son escasos. Lo cual puede limitar las posibles actividades de mujeres, impidiéndoles llegar a ciertos sectores.

Al reconocer la necesidad de construir estas capacidades ampliamente, algunos ONGs han elaborado programas dedicados a esta tarea: es decir, a la capacitación y la creación de redes. *Women's International Cross-Cultural Exchange* (WICCE) en Uganda ha estado a la cabeza de un movimiento de mujeres en esta área. Fundada en los años setenta, el WICCE es un centro principal de recursos que recoge y difunde información sobre los derechos de la mujer y su desarrollo. Ha jugado un papel crucial en la creación de redes regionales en África, y ha logrado que la voz de la mujer se escuche en la arena global. En Afganistán, La Red de Mujeres Afganas, con 3.000 miembros individuales y 72 ONGs, ha encabezado los esfuerzos para dar una voz a la mujer en la toma de decisiones, ayudando a sus miembros en el apoyo a las mujeres del país, promoviendo los derechos de las mujeres y los niños, fortaleciendo las capacidades de mujeres en las organizaciones locales mediante cursos de entrenamiento, y movilizándolo a las mujeres para ir a las urnas y votar.

Femmes Afrique Solidarité (FAS), basado en Ginebra, Suiza, se ha dedicado a crear redes de ONGs de mujeres, ofreciendo capacitación para la paz y la resolución de conflictos, y promoviendo la voz de la mujer internacionalmente. FAS ayudó a formar la *West African Mano River Women's Peace Network*, una alianza de organizaciones de mujeres en Liberia, Guinea y Sierra Leone que ha sido una fuerza crucial a favor de la paz en la sub-región.

En **Irán**, una ONG que se llama *Hamrayan Resource Center* ofrece una mezcla de apoyos (técnicos, gerenciales y financieros) a otras ONGs en todo el país. Es un centro de recursos que trabaja para fortalecer las capacidades de las ONGs y la creación de redes, organizando talleres sobre distintos temas para las ONGs que se ocupan de una amplia gama de asuntos, entre otros los derechos de la mujer, el medio ambiente y la educación. Pone un énfasis especial en la necesidad de reunir grupos de las provincias basados en las comunidades y conectarlos con grupos similares en las ciudades y a nivel nacional.

Construcción de la Legitimidad Mediante Creación de Redes y Advocacy:

En algunos casos, ciertos grupos existentes de la sociedad civil y los mismos líderes no prestan atención a los esfuerzos de las mujeres y se niegan a colaborar con ellas. Además, una falta de confianza por parte de las mismas mujeres, combinada con su desconocimiento de los mecanismos para tener acceso a la toma de decisiones, puede reducir su capacidad de colaborar directamente con los jefes políticos. La construcción de coaliciones, de redes y de servicios a la comunidad es fundamental para asegurar que las mujeres estén incluidas en procesos de construcción de paz, y también para asegurar que sus voces tengan un valor legítimo. Para mujeres, la tarea consiste en identificar cuáles serán sus socio estratégicos y cuáles servirán de palancas para el reconocimiento de su trabajo y de su voz.

En Colombia, después del colapso de las negociaciones de paz en 2002, las mujeres sindicalistas iniciaron un proceso de construcción de coaliciones por la paz. Este esfuerzo fue financiado por la rama femenina del Movimiento Sueco de Sindicatos Obreros. Tenían como meta la elaboración de una agenda de paz desde la perspectiva de la mujer, exigiendo la inclusión de la mujer en los procesos de construcción de la paz. En 2002, a lo largo de ocho meses, 719 delegadas de 266 organizaciones de todo el país se reunían

periódicamente para realizar 14 eventos locales, regionales y nacionales. A partir de una agenda original de 600 puntos, las mujeres llegaron finalmente a dar prioridad a 12 asuntos. (23) Esta coalición, que más tarde recibió el nombre de Constitución para la Emancipación de la Mujer, se ha perfilado como un modelo para promover el derecho a propiedad, la participación en tomas de decisión y la construcción de consenso más allá de las divergencias de los grupos. Su proceso para llegar a un consenso se esta reproduciendo ahora por parte de las autoridades locales y regionales en su intento por desarrollar metas comunes y prioridades.

En Ruanda, la ONG que agrupa a otras, *ProFemmes/Twese Hamwe*, aprovechando el poder considerable de más de 40 agencias que pertenecen al grupo, y junto con el Ministerio para Género y la Mujer en el Desarrollo y el Foro de Mujeres Parlamentarias, ha formado una fuerte alianza que les permite aprovechar las ventajas comparativas de cada sector. Al obrar como socios, se sabe que las voces de las mujeres serán escuchadas a nivel nacional y que nuevas políticas serán elaboradas que toman en cuenta las necesidades de la mujer, y que luego dichas políticas serán aprovechadas por ONGs de mujeres en sus labores. Se han ocupado de una amplia gama de temas, desde la seguridad social y la justicia hasta la salud, la toma de decisiones y la educación de la mujer.

Desafiando el Estatus Quo: A pesar de que las mujeres son activas en la construcción de la paz a nivel de la comunidad, tienden a ser menos visibles en la arena política nacional, que es donde los temas de seguridad son tratados. Algunas temen la violencia y el estigma de mezclarse con los hombres y entrar en zonas reservadas para los del sexo masculino. Otras consideran que asuntos inmediatos y concretos, que son urgentes, serán mejor tratados a través de fuertes canales de la sociedad civil y no por procesos políticos.

El aprovechamiento de su identidad como madres ha constituido un medio poderoso y eficaz para tratar asuntos que normalmente son dominados por los hombres, sobre todo los asuntos militares y de seguridad. En Argentina, en la década de los setenta, las Madres de la Plaza de Mayo realizaban protestas de silencio cada semana, simplemente exigiendo información sobre el paradero de sus hijos e hijas. Su misma sencillez le dio al movimiento un poder enorme y una autoridad moral, y sus preguntas atacaban directamente la naturaleza secreta y violenta del Estado.

En los años 80, en Sudáfrica, las mujeres se unieron a los objetores de conciencia para protestar contra el reclutamiento obligatorio para el ejército de apartheid. La Campaña para Acabar con el Reclutamiento (*End Conscription Campaign*), encabezada principalmente por mujeres, representó un desafío significativo para los militares, pues el Estado no pudo cuestionar la autoridad moral de las madres de los soldados.

De modo similar, en los años 90 cuando el ejército israelí ocupó el sur del Líbano, un grupo de mujeres, incluyendo las madres de soldados que habían muerto allí en combate, empezaron a protestar en las calles de las ciudades de Israel. Se registraron como una ONG con el nombre *The Four Mothers* (Las Cuatro Madres), y su meta principal fue el retiro de las tropas israelíes del Líbano. La imagen de las mujeres y su mensaje hizo una impresión en toda la sociedad israelí, generando un apoyo significativo entre hombres y mujeres. Había hombres que fueron prominentes en el liderazgo del grupo, pero el público percibió el movimiento como una cosa de las madres. Sus miembros se informaron sobre todos los asuntos relacionados con la presencia militar en el Líbano, y asistieron a reuniones con funcionarios del gobierno israelí para interrogarlos sobre el tema e insistir en el retiro. La estrategia de aprovechar su identidad como madres tuvo mucho que ver con su éxito, ya que estaban enfrentadas a oficiales del ejército israelí que tenían conciencia de la autoridad moral de estas mujeres, y eran sensibles frente a ellas. En mayo 2000, Israel se retiró de El Líbano. Varios factores contribuyeron a su decisión final, pero muchas personas dan crédito al movimiento de Las Cuatro Madres por haber elevado el nivel de conciencia y haber movilizado la opinión pública a favor del retiro.

Luchando contra la Impunidad, Advocacy por los Derechos Humanos:

Grupos de mujeres pueden trabajar en asuntos específicos de reconstrucción, tales como el desarme, las necesidades de los desplazados, la justicia y los derechos humanos, o colaborar en forma más general con los medios y otros aliados para promover información fidedigna y un nivel de conciencia. En la región árabe, una mujer iraquí ha sido una figura clave en la fundación de la Red Árabe No Gubernamental para el Desarrollo, que apoya, facilita y empodera a las sociedades civiles árabes en su búsqueda de la democracia, los derechos humanos y el desarrollo sostenible. En Colombia, La Iniciativa de Mujeres por La Paz (IMP) aboga por la

incorporación de las necesidades e intereses de la mujer en las agendas y negociaciones de paz, incluyendo reparación para las víctimas de la violencia y el reintegro de mujeres que han sido combatientes. En Guatemala y El Salvador, varias organizaciones de mujeres surgieron durante los años de la guerra para luchar contra la impunidad por crímenes cometidos contra los civiles. Su lucha por fortalecer e implementar la legislación internacional y nacional ha sido fundamental en la búsqueda de una paz sostenible y con justicia (véase capítulos sobre justicia transicional y derechos humanos).

Promoción de la Mujer en la Toma de Decisiones y en Liderazgo: Las organizaciones de mujeres pueden trabajar para promover a la mujer mediante su participación en los partidos políticos y en elecciones, o en la vida profesional. En Camboya, una mujer que había sido refugiada fundó *Women for Prosperity* (Mujeres por la Prosperidad) (WfP) con el fin de promover la participación política de la mujer (Véase capítulo sobre democracia y gobernabilidad). Estos esfuerzos sirven también para reforzar la confianza de las mujeres y ayudan para fomentar la convicción de que, como individuos y en grupo, las mujeres pueden contribuir de manera significativa (*“make a difference”*) en sus comunidades y en la sociedad vista en su conjunto.

Movilizando Recursos para Apoyar el Trabajo por la Paz: La falta de seguridad económica, para el trabajo a corto plazo o para estrategias de largo alcance, constituye un obstáculo fundamental para las organizaciones de mujeres. Muchas son afectadas fuertemente por la pobreza, las exigencias excesivas en cuanto a tiempo y recursos, la violencia doméstica y la pérdida de servicios sociales. A pesar de estos factores, muchas trabajan como voluntarias. Los retos afectan la creación y la sostenibilidad de las organizaciones y las hace depender de la financiación que puedan conseguir. Un estudio por USAID sobre las organizaciones de mujeres en Camboya encontró que afrontaban un problema general de continua dependencia de los donantes internacionales, lo cual las obligaba a planificar sólo a corto plazo y las dejaba vulnerables a las prioridades de políticas internacionales que se modifican constantemente. (24)

Algunos grupos de mujeres han elaborado estrategias innovadoras para afrontar este continuo desafío. Mientras que algunos han construido su capacidad para financiarse y su presupuesto para asegurar el manejo más efectivo de sus fondos, hay otros que se

han unido a sus socios en otras organizaciones para solicitar financiación para proyectos diseñados para utilizar de la manera más eficiente posible las habilidades y los recursos de cada cual. Muchas organizaciones de mujeres se concentran en un asunto particular, para aprovechar al máximo los conocimientos que tienen y para no extenderse excesivamente. Otros construyen sus conocimientos acerca de los donantes internacionales y sus programas dentro del país para que sus habilidades coincidan con las necesidades y prioridades a nivel nacional e internacional. En El Salvador, por ejemplo, USAID informó que las ONGs, incluyendo grupos de mujeres, figuraban entre los más aptos a la hora de implementar programas, debido a su acceso a las poblaciones más remotas. (25)

Las organizaciones de mujeres a nivel nacional y a nivel local se benefician, muchas veces, de vínculos forjados con grupos de la sociedad civil en otros

4. ¿CUÁLES POLÍTICAS EXISTEN PARA PROMOVER LA PARTICIPACIÓN DE LA SOCIEDAD CIVIL EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA PAZ?

En la carta original de la ONU, se reconoce que las ONGs son entidades importantes. El Artículo 71 dice que el *Economic and Social Council* (ECOSOC) "puede hacer arreglos convenientes para consultar con organizaciones no gubernamentales que se ocupan de asuntos que caben dentro de su competencia". (26) Además, el Artículo 21 del Convenio Internacional sobre los Derechos Civiles y Políticos (1966) afirma el derecho a asamblea pacífica, y el Artículo 22 otorga el derecho a libertad de asociación.

La ONU estableció el *Non-Governmental Liaison Service* (NGLS) en 1975, con oficinas en Ginebra y en Nueva York para ofrecer información, asesoría, conocimientos y servicios de apoyo a la sociedad civil sobre las actividades de las Naciones Unidas. (27) Las ONGs tiene cuatro tipos de estatus dentro de la ONU:

1. Estatus de consultores con ECOSOC a través del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales; esto permite participación directa en procesos entre gobiernos que cubren una amplia gama de asuntos socioeconómicos, subdivididos en tres grupos:

* General: ONGs ocupados con un amplio espectro de asuntos de ECOSOC;

países. En Colombia, como ya se ha dicho, la rama femenina del movimiento sindical en Suecia financió un programa para construir una coalición de mujeres en los sindicatos y más allá de los sindicatos. *Women for Women International*, basado en EE.UU., suministra herramientas y recursos a las mujeres en países en estado de pos-conflicto, incluyendo Bosnia, Irak y Ruanda, con el propósito de fortalecer la sociedad civil a nivel local. Un programa financiado por la Fundación Rockefeller, *Afghan Women Leaders Connect*, crea un puente entre mujeres en Afganistán y mujeres que son líderes en Estados Unidos y Canadá, ofreciendo becas y capacitación las mujeres líderes en Afganistán. Ya que cada vez más los donantes internacionales financian directamente a las ONGs, las organizaciones de mujeres que trabajan a nivel local o nacional están bien situadas para beneficiarse de este cambio, sobre todo en tiempos de conflicto (Véase capítulo sobre reconstrucción pos-conflicto).

* Especial: ONGs con competencia especial en un reducido número de campos de actividad; y

* Roster: ONGs con conocimientos particulares o técnicos en tal o cual campo especializado.

2. Estatus del Departamento de Información Pública, que permite acceso pero no participación;

3. Estatus de Medios, para miembros de la prensa; y

4. Otro Estatus, que permite participación en eventos o congresos particulares.

Adicionalmente, para enfocar temas sociales y económicos, las ONGs pueden tener estatus como consultores con ECOSOC si cumplen con los siguientes requerimientos:

* si tienen mecanismos democráticos para la toma de decisiones;

* si han existido durante un mínimo de dos años con el debido registro oficial;

* si obtienen sus recursos fundamentales de aporte de sus afiliados, miembros individuales o de otras entidades no gubernamentales; y

* si se comprometen a presentar un informe de sus actividades cada cuatro años.

La ONU y otras agencias han suministrado apoyo significativo para las organizaciones de mujeres a lo

largo de los últimos treinta años. El Convenio sobre la Eliminación de Todas Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW), publicado por la ONU en 1979, y la Plataforma para la Acción de Beijing (1995), han sido herramientas cruciales para el activismo de la mujer en la sociedad civil y en asuntos de paz. Para monitorear la implementación de la Plataforma de Beijing, la Comisión sobre el Estatus de la Mujer (CSW) fue establecida por ECOSOC. La CSW se reúne anualmente durante diez días, normalmente en Nueva York en la sede de la ONU, y produce un informe oficial con recomendaciones. (28) En años recientes, la paz y la seguridad han constituido una prioridad en la agenda de la CSW. Las ONGs con estatus de ECOSOC y con países para entrar al congreso pueden asistir a las reuniones y aprovechar la ocasión para formar redes y hacer *lobby* antes los gobiernos acerca de temas que son cruciales. Estos foros dan la oportunidad a los que formulan políticas globales, y a las personas más afectadas por dichas políticas, para que se comuniquen y cooperen más eficazmente. También dan una muestra de la profundidad del conocimiento, de la experiencia y de las capacidades que existen en la sociedad civil, atributos que deben ser aprovechados y apoyados, ya que representan a los principales agentes de cambio. Las agencias dentro de la ONU dedicadas a los asuntos de la mujer – entre otras, el Fondo de Desarrollo para la Mujer (UNIFEM), la División para el Avance de la Mujer (DAW) en el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y la Oficina del Asesor Especial al Secretario General sobre Temas de Género y el Avance de la Mujer (OSAGI) – juegan un papel integral en la participación de las organizaciones de mujeres dentro de la ONU.

Respecto a la paz y la seguridad específicamente, dos leyes internacionales existen que promueven la participación y el apoyo de la sociedad civil:

* La Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de la ONU (2001) solicita específicamente "apoyo para las iniciativas de paz por parte de mujeres locales y procesos autóctonos para la resolución de conflictos"; y

* La Resolución 1366 del Consejo de Seguridad de la ONU (2001) define "el importante papel de apoyo de la sociedad civil" en la promoción de la prevención de conflictos a nivel nacional.

Además de eso, como parte de un importante proceso de reforma dentro del sistema de la ONU, el papel de la sociedad civil se está examinando al más alto nivel. El Secretario General convocó un panel de alto

nivel para preparar un informe sobre cómo mejorar las relaciones entre la sociedad civil y la ONU. El informe fue publicado en junio de 2004. Una de las recomendaciones es ".... establecer un fondo dedicado a la participación de la sociedad civil ... para fortalecer la capacidad de grupos con poca representación para que puedan relacionarse con la ONU, sobre todo las mujeres, los pueblos indígenas, los minusválidos y los pobres". (29) Junto con la publicación del informe, el Consejo de Seguridad discutió por primera vez el papel de la sociedad civil en la construcción de la paz después de un conflicto, y muchos representantes de los gobiernos, además de gente no gubernamental, registraron su reconocimiento del papel crucial de las ONGs en la construcción pos-conflicto y la necesidad de mejorar la relación entre el Consejo de Seguridad y la sociedad civil. (30)

La tendencia a incluir a la sociedad civil en discusiones y actividades relacionadas con la paz y la seguridad se ha extendido al nivel regional. En Artículo 20 de su protocolo para establecer un Consejo para la Paz y la Seguridad, la Unión Africana anota que "animará a las organizaciones no gubernamentales, las organizaciones basadas en la comunidad y otras de la sociedad civil, especialmente las de mujeres, para que participen activamente en los esfuerzos dedicados a promover la paz, la seguridad y la estabilidad en África". (31) Además, la sociedad civil está invitada a participar en todas las sesiones abiertas del Consejo. La Organización de los Estados Americanos (OEA), a través de una resolución de su Consejo Permanente, recientemente estableció un fondo para apoyar la participación de organizaciones de la sociedad civil en las actividades y los congresos de la OEA. Todos los grupos registrados con la OEA deben someter una carta de solicitud a la OEA para ser idóneos para recibir estas becas. Toda organización regional tiene su criterio para ayudar a las ONGs a obtener la aprobación oficial y tener acceso a sus procesos.

Desde una perspectiva nacional, todas las ONGs del mundo deben afrontar el desafío de presionar a los gobiernos y a los partidos políticos formales para implementar la legislación internacional, los convenios que han adoptado y los compromisos que han adquirido. Otro desafío es el cambio de políticas nacionales para permitir que las ONGs puedan trabajar en pie de igualdad como socios de las autoridades estatales para suministrar servicios básicos, tales como programas de salud y de educación.

5. ACCIÓN ESTRATÉGICA: ¿QUÉ PUEDEN HACER AQUELLAS MUJERES QUE TRABAJAN PARA CONSTRUIR LA PAZ?

1. Antes de crear una ONG, deben identificar bien todas las actividades de la sociedad civil para evitar repetición. Deben tener como meta complementar los esfuerzos que ya existen. Deben tener claridad acerca de las metas de la nueva organización y su posición frente a otras entidades de la sociedad civil y del gobierno.

2. Deben elaborar una agenda y un mandato que representa las necesidades de sus miembros y que estos tengan raíces en la comunidad y una amplia base de apoyo, superando los factores que pueden dividirlos.

* Los derechos humanos internacionales y los derechos de la mujer deben estar en el centro de las actividades, y estas se deben realizar de tal manera que sean culturalmente relevantes.

3. Deben buscar otros grupos y crear una coalición o alianza basada en principios y valores comunes. De este modo, se puede fortalecer la unidad sin interferir con las áreas individuales de trabajo o de interés de cada grupo.

4. Deben establecer un foro nacional para la sociedad

civil que aboga por legislación que apoye la formación de la ONG y que puede constituir un eje para reunir recursos, incluyendo conocimientos técnicos y capacidad gerencial.

5. Deben elaborar una agenda común y prioridades para la acción. Donde sea posible, deben utilizar esto como una base para “*advocacy*” y recolección de fondos por parte de donantes.

6. Deben desarrollar una alianza con el gobierno y con entidades del parlamento para tener acceso a niveles de toma de decisión.

7. Deben tratar de desarrollar un fondo común de financiación de la ONG que puede ser accesible para otras ONGs afiliadas.

8. Deben identificar las estructuras informales y tradicionales por medio de las cuales las mujeres pueden ejercer su influencia, y tratar de fortalecerlas.

9. Deben documentar las actividades y los resultados para poder compartir las lecciones con otras mujeres constructoras de la paz.

10. Deben aprovechar la legislación y las políticas internacionales, tales como la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de la ONU, para elevar el nivel de conciencia acerca del papel de la mujer en asuntos de paz y de seguridad.

DONDE PUEDE ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN

- El-Bushra, Judy. *Women Building Peace: Sharing Know-how*. London: International Alert, 2003. 4 septiembre 2004 <<http://www.international-alert.org/women/publications/KnowHowPaper.pdf>>.
- Pearce, Jenny and Jude Howell. *Civil Society and Development: a Critical Exploration*. Boulder, CO: Lynne Rienner, 2001.
- Reuben, William. *Understanding Civil Society*. Washington, DC: The World Bank, n.d. 4 September 2004 <<http://www.worldbank.com/participation/UnderstandingCivilSociety.pdf>>.
- Sen, Gita and Caren Grown. *Development, Crises and Alternative Visions: Third World Women's Perspectives*. London: DAWN Earthscan Publications, 1998.
- United Nations. *Security Council Relations with Civil Society*. New York: UN, n.d. 4 septiembre 2004 <http://www.un.org/reform/security_council.doc>.
- United Nations. *UN System and Civil Society—An Inventory and Analysis of Practices: Background Paper for the Secretary-General's Panel of Eminent Persons on United Nations Relations with Civil Society*. New York: UN, 2003. 4 septiembre 2004 <<http://www.un.org/reform/pdfs/hlp9.htm>>.
- United Nations. *We the Peoples: Civil Society, the United Nations, and Global Governance—Report of the Panel of Eminent Persons on United Nations-Civil Society Relations*. New York: UN, 2004. 4 septiembre 2004 <http://www.un.org/reform/a58_817_english.doc>.

SIGLAS

- BONGO** Business-Organised and Oriented Non-Governmental Organisation
- CEDAW** Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women
- CBO** Community-Based Organisation
- CSO** Civil Society Organisations
- CSW** Commission on the Status of Women
- DAW** Division for the Advancement of Women of the United Nations
- ECOSOC** Economic and Social Council of the United Nations
- FAS** Femmes Afrique Solidarité
- GONGO** Governmental-Focused Non-Governmental Organisation
- HIV/AIDS** Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immune Deficiency Syndrome (**Sida**)
- ICRC** International Committee of the Red Cross
- INGO** International Non-Governmental Organisation
- Isis-WICCE** Women's International Cross Cultural Exchange
- MANGO** Mafia-Based Non-Governmental Organisation
- NGLS** Non-Governmental Liaison Service
- ONG** Organización No Gubernamental
- OEA** Organización de Estados Americanos
- OSAGI** Office of the Special Adviser to the Secretary-General on Gender Issues and the Advancement of Women of the United Nations
- SAFHR** South Asia Forum for Human Rights
- ONU** Organización de las Naciones Unidas
- UNIFEM** United Nations Development Fund for Women
- USAID** United States Agency for International Development
- WIP** Women for Prosperity

NOTAS

1. Howell, Jude and Jenny Pierce. *Civil society and development: a critical exploration*, Boulder, CO: Lynne Rienner, 2001.
2. The London School of Economics and Political Science. *What is Civil Society?* 1 marzo 2004. 4 septiembre 2004 <http://www.lse.ac.uk/collections/CCS/what_is_civil_society.htm>.
3. Marschall, Miklos. "Legitimacy and Effectiveness: Civil Society

- Organizations' Role in Good Governance" *Transparency International* 1 noviembre 2002. 4 septiembre 2004 <<http://www.globalpolicy.org/ngos/credib/2003/0529legit.htm>>.
4. Palabras de una activista por la paz de Colombia en Waging/IA London Workshop July 2004.
5. Sen, Gita y Caren Grown. *Development, Crises and Alternative Visions: Third World Women's Perspectives*. London: DAWN Earthscan Publications, 1998.
6. Molyneux, Maxine, "Analysing Women's Movements." *Development and Change* 29:2, 1998.
7. Reuben, William. *Understanding Civil Society*. Washington, DC: The World Bank, n.d. 4 septiembre 2004 <<http://www.worldbank.com/participation/UnderstandingCivilSociety.pdf>>.
8. *Non-governmental Organisations: Guidelines for Good Policy and Practice*, Commonwealth Foundation, London: 1995, citado en An NGO Training Guide for Peace Corps Volunteers, 4 septiembre 2004, <<http://www.peacecorps.gov>>.
9. Para más información sobre Estados firmantes de convenios internacionales, véase <<http://www.unhchr.ch/pdf/report.pdf>>.
10. *An NGO Training Guide for Peace Corps Volunteers*, 4 septiembre 2004, <<http://www.peacecorps.gov>>.
11. The World Bank *Categorizing NGOs*. 4 septiembre 2004 <<http://docs.lib.duke.edu/igo/guides/ngo/define.htm>>.
12. Tirman, John, *Making the Money Sing, Private Wealth and Public Power in the Search for Peace*. Rowman & Lanham, MD: Littlefield Publishers, Inc, 2000.
13. Reuben, William. *Understanding Civil Society*. Washington, DC: The World Bank, n.d. 4 septiembre 2004 <<http://www.worldbank.com/participation/UnderstandingCivilSociety.pdf>>.
14. Alvarez, Francisco, S. and Pauline Martin. "The role of Salvadoran NGOs in post-war reconstruction" in *Development in Practice* Vol. 2 No.2. 1992. 6 septiembre 2004 <<http://www.developmentinpractice.org/readers/DSW/about.htm>>.
15. Women's International League for Peace and Freedom, <<http://www.wilpf.int.ch/>>.
16. Anderlini, Sanam Naraghi, From the Beijing Platform of Action to UN Security Council 1325 and Beyond, London, International Alert, 2001. p. 11.
17. Ibid.
18. El-Bushra, Judy. *Women Building Peace: Sharing Know-how*. London: International Alert, 2003. 4 septiembre 2004 <<http://www.international-alert.org/women/publications/KnowHowPaper.pdf>>.
19. Amal Rassam en correspondencia por email, agosto 2004.
20. El-Bushra, Judy. *Women Building Peace: Sharing Know-how*. London: International Alert, 2003. 4 septiembre 2004 <<http://www.international-alert.org/women/publications/KnowHowPaper.pdf>>.
21. Abdi, Dekha Ibrahim, Citizen's Peace - Peacebuilding in Wajir, North Eastern Kenya'. 27 septiembre 2004 <http://www.xs4all.nl/~conflic1/pbp/4/4_womenk.htm>.
22. See Rojas, Catalina. *In the Midst of War: Women's Contributions to Peace in Colombia*. Washington, DC: Women Waging Peace Policy Commission, 2004. 5 septiembre 2004. <<http://www.womenwagingpeace.net/content/articles/ColombiaFullCaseStudy.pdf>>.
23. Ibid.

24. Kumar, Krishna. (Ed.), *Women & Civil War: Impact, Organizations and Action*. Boulder, CO: Lynne Rienner, 2001.
25. United States Agency for International Development. *Project Assistance Completion Report: Peace and National Recovery Project 519-0394*. San Salvador: USAID Mission to El Salvador, 1997.
26. Para más información sobre ECOSOC véase <<http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/>>.
27. UN Non-governmental Liaison Service, *About NGLS*, 5 September 2004, <<http://www.un-ngls.org/index.html>>.
28. *Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Management, and Conflict Resolution, and in Post-Conflict Peace-Building: Agreed Conclusions*. New York: Commission on the Status of Women Forty-Eighth Session, 2004. 5 septiembre 2004 <<http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/csw48/ac-wp-auv.pdf>>.
29. United Nations *We the Peoples: Civil Society, the United Nations, and Global Governance—Report of the Panel of Eminent Persons on United Nations-Civil Society Relations*. New York: UN, 2004. 5 septiembre 2004 <http://www.un.org/reform/a58_817_english.doc>. 165.
30. United Nations, *Speakers Stress Civil Society's Important, Expansive Role in Building Peace in Countries Following Conflict During Security Council Debate*. New York: UN Security Council, 2004. 4 septiembre 2004 <<http://www.un.org/News/Press/docs/2004/sc8128.doc.htm>>.
31. African Union *Assembly of the African Union, First Ordinary Session: Protocol Relating to the Establishment of the Peace and Security Council of the African Union*. Durban, South Africa: AU, 2002. 4 septiembre 2004 <http://www.au2002.gov.za/docs/summit_council/secprot.htm>.
32. Organization of American States *Specific Fund to Support the Participation of Civil Society Organizations in OAS Activities and in the Summits of the Americas Process*. Washington, DC: OAS Permanent Council, 2004. 5 septiembere 2004 <http://www.civil-society.oas.org/Permanent%20Council/cp_res_864_eng.doc>.